大人になって（长大成人）(2012)

词・曲：YUKI

15歳で全てわかったふりをしてさ

15岁的那年 假装一副深谙世事的模样

くたびれたTシャツ一つでどこでも行けた

穿一件破破烂烂的T恤就可以到任何地方去

道草すれば銀杏の木が揺れた

在银杏树摇摆着的路上闲逛

茶色い野良猫は雨に打たれ 鳴いてたんだ

茶褐色的野猫被雨打湿 孤独地鸣叫

なんで なんで 人は生まれ 愛を知っていく

为何 随着人的出生并渐渐懂得爱的意义

悩める美しい若き日々よ

才会因为了解青春的时光多么美好而懊恼

繋いで 伝えて 時代は流れ 変わり続ける

连结过去 传递未来 时代川流不息不断发展

私はやっと今日を繋ぎ合わせる

我也好不容易打滚到了如今

まつ毛の先にキラキラ縞模様

将睫毛梳得整整齐齐闪闪发亮

眼差しは遠くばかりを見ては羨む

羡慕那时可以不顾一切只望着远方

黒髪 潮風に乗り 手を振れば

漆黑的秀发 乘着海风挥手

故郷は遠く しがらみに錆びて笑う

故乡是多么遥远 只剩下早已锈蚀的记忆中那围栏上的笑容

なんで なんで 人は生まれ 愛に満ちて死ぬ

为何 人要出生于世上并满载着爱而死去

重ねる手と手は共に誓う

手牵手共同约誓

泣いて 笑って 時代は流れ 変わり続ける

哭泣也好 欢笑也好 时代还是川流不息不断发展

私はやっと今日を歌い生きている

我也好不容易歌唱着生存到如今

恋をしていたの

这算是恋爱吗

答えなんて自分にしかないよ

答案只有自己知道

ないよ

只有自己知道

大人になって

长大成人

どこへ行くの?

何去何从？

なんで なんで 人は生まれ 愛を知っていく

为何 随着人的出生并渐渐懂得爱的意义

悩める美しい若き日々よ

才会因为了解青春的时光多么美好而懊恼

繋いで 伝えて 時代は流れ 変わり続ける

连结过去 传递未来 时代川流不息不断发展

私はやっと今日を繋ぎ合わせる

我也好不容易打滚到了如今

なんで なんで

为何 为何

繋いで 伝えて

连结过去 传递未来

15歳で全てわかったふりをしてさ

15岁的那年 假装一副深谙世事的模样